Zeitschrift: Landtechnik Schweiz Herausgeber: Landtechnik Schweiz

**Band:** 52 (1990)

Heft: 9

Werbung

#### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

#### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

#### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

**Download PDF: 28.11.2025** 

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch



# Recorded to the second of the

Mit einer Vorauflaufbehandlung den Winter-Weizen sauber einwintern:

- bis ins Frühjahr hinein wirksam gegen Gräser und Breitblättrige
- sogar Klebern sind unter Kontrolle

 Lanray ist flüssig und <u>farblos</u>

... und in der Winter-Gerste:

## **Sitradol**®

 das Mittel mit der sehr langen Wirkungsdauer

Giftklasse: Lanray 4, Sitradol 4. Warnung auf den Packungen beachten.

\* registrierte Marken: Lanray der Kumiai Chemical Corp., Japan, Sitradol der American Cyanamid Co., USA



## Fortschritt, der die Arbeit leichter macht

#### **Drivepower**

Schaltbare Untersetzung, die jederzeit rucklos, ohne zu kuppeln, elektrohydraulisch geschaltet werden kann. Total 30 Vor- und Rückwärtsgänge.



#### Verzinkte Motorhaube

Rostfrei, aus verzinktem Stahlblech.

#### Elektrohydraulische Schaltungen

Allradantrieb, Differentialsperren und Zapfwellen sind unter Last elektrohydraulisch zuschaltbar.



#### Kabine

Die Ausstattung und Lärmdämmung der Erstklass-Kabine ermöglicht bequemes Arbeiten. Das Lenkrad ist neigungs- und höhenverstellbar. Das **Checkpanel** im Blickfeld gewährt leichte und dauernde Überwachung aller Funktionen und Betriebszustände.



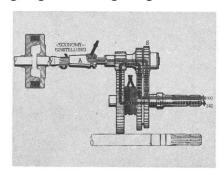
#### Hillialimann

S+L+H TRAKTOREN AG 9536 Schwarzenbach Telefon 073-23 20 20

Lassen Sie sich vom kompetenten Hürlimann-Händler beraten.

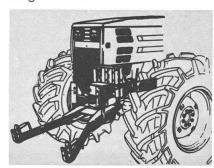
#### **Economy-Zapfwelle**

Mit zwei Spargängen: 540 U/min bei Motordrehzahl von 1700 U/min und 1000 U/min bei Motordrehzahl von 1900 U/min. Die Schaltung erfolgt elektrohydraulisch mit automatisch geregelter Verzögerung.



#### Frontzapfwelle

Das Original Hydraulik/Zapfwellensystem ist völlig in die Struktur des Traktors integriert. Die Gesamtabmessung des Traktors bleibt unverändert. Mit der Fronthydraulik kann das patentierte Frontgewicht ohne körperliche Anstrengung vom Fahrersitz aus aufgenommen werden.



## Die neuen Althaus-Pflüge!

#### **SUPRA**

Mit hydraulischer Non-Stop-Steinsicherung. Perfekt auch in extremsten Verhältnissen.

#### **MAXIMA**

Mit Spreizhebel-Halbautomatik. Viel verschleissärmer als herkömmliche Systeme.

#### **TIERRA**

Mit Scherbolzen. Sagenhaft günstig im steinarmen Boden.



Sie repräsentieren den neusten Stand der Pflugtechnik. Mit dem einzigartigen PROVIT-Einstellzentrum. Mit variablen Schnittbreiten, als PLUS-Versionen stufenlos, hydraulisch.

Superleicht, aber extrem belastbar dank besonders zähem, mikrolegiertem Feinkornborstahl und hochfest vergüteten Schalen-Pressteilen.

Die neuen Älthaus-Pflüge:

SUPRA, MAXIMA und TIERRA. Die echten Schweizer Pflüge!

Senden Sie mir bitte den umfassenden Gratis-Farbprospekt über die neuen Althaus-Pflüge.

Name

Adresse

PLZ/Ort



## 16 x 8. Wendezeit.

Das neue, vollsynchronisierte Lastschalt-Wendegetriebe von Ford ist da.







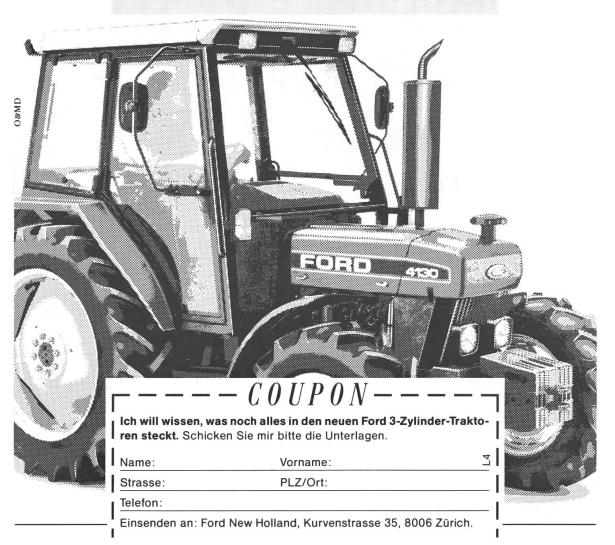
Als Teil einer perfekten Traktoren-Ausstattung. Zum Beispiel beim Modell 4130: 16/8 Dual Power Wendegetriebe. Gänge und Gruppen vollsynchronisiert. Integrierte Wegzapfwelle. Doppelwirkende Steuerventile. Hochleistungs-Hydraulik-System. Komfort-Kabine mit flachem Boden und hängenden Pedalen. Hydraulische Anhängerbremse. Drei weitere Modelle von 45 bis 61 PS stehen zur Auswahl.

Preis: natürlich netto. Unterhaltskosten: gering, dank neuster Technologie und Ford-Qualität.

#### FORD NEW HOLLAND

Ford

#### Solche Traktoren braucht das Land.





#### Kunststoff-Wasserleitungen

in allen Grössen und Stärken. Kunststoffrohre und Elektrokabel usw.

#### Wasserschläuche Drainagerohre Wasserarmaturen

Hahnen, Ventile, Winkel, Holländer usw.

ERAG, E. Rüst, 9212 Arnegg, Tel. 071-85 9111

Bei Maschinen-Käufen sich auf die Inserate in der «Schweizer Landtechnik» beziehen!



Werkzeugwagen kmpl. nur

Werkzeugwagen · 1 Steckschlüsselsatz · 1 Gabelschlüsselsatz · 1 Ringgabelschlüsselsatz · 1 Kombizange · 1 Wasserpumpenzange · 1 Beisszange 1 Grip-Festhaltezange · 1 Radiozange geb. · 1 Seitenschneider · 1 Hammer · 1 Handfäustel · 1 Nageleisen · 1 Engländer · 1 Imbussatz · 1 Präzisions-Schraubenziehersatz, div. Schraubenzieher · 1 Feinsäge · 1 Eisensäge · 1 Spachtel · 1 Drahtbürste · 1 Universalmesser · 1 Holzmeter · 1 Spiralbohrersatz HSS-Stahl · 1 Spannset · 1 Schlag-Schraubenzieher · 1 Kabelschuh-Presszangen-Satz · 1 Gummihammer · 1 Pinsel · 1 Schraubzwinge

#### Für telefonische Bestellungen 🏗 064 / 56 13 70

Bestell-Coupon Bitte senden Sie mir per Nachnahme Werkzeugwagen kompl. zum absoluten Tiefstpreis von Fr. 470.-Steckschlüssel-/Werkzeugsatz 102-teilig Fr. 150.-Name/Vorname Strasse PLZ/Ort Unterschrift Bitte ausfüllen, ausschneiden und senden an: Preis exkl. NN-Spesen

Konkurswaren-Verkauf Mägenwil, 5506 Mägenwil, beim Bahnhof Offen: Mo 14-18.30 Uhr, Di-Fr 8-12 + 14-18.30 Uhr, Sa 8-12 + 13-16 Uhr

Steckschlüssel- und Werkzeugsatz nur Fr. 150-



1/4" Antrieb: 12 Steckschlüsseleinsatze 4 mm 13 mm; 1 Umschaltknarre 125 mm; 1 umschaltbarer Ratschenschraubendreher; 1 100 mm Verlängerung mit Sechskantaufnahme; 2 Verlängerungen 50 + 100 mm; 1 Kardangelenk; 9 Tiefbettsteckschlüsseleinsätze 4 mm – 13 mm; 1 fle-xibler Schaft; 1 Adapter; 1 T-Gleitgriff 115 mm; 8 Sechskantbits 1,5 - 6 mm; 7 Torx - Bits T10 - T40; 3 Flachschlitzbits 4 - 5 - 6 mm; 3 Kreuzschlitzbits 1-2-3; 3 Pozidriv Bits 1-2-3. **1/2" Antrieb:** 14 Steckschlüsseleinsätze 10 – 32 mm; 9 Steckschlüsseleinsätze 3/8" - 1-3/16"; 1 Umschaltknarre 250 mm; 2 Verlängerungen 125 + 250 mm; 1 Kardangelenk; 1 T-Gleitgriff 250 mm; 2 Zündkerzeneinsatz 16 mm, 21 mm; 4 Doppelsteckschlüssel 8 - 15 mm; 11 Gabelringschlüssel 7 -19 mm; 3 Innensechskantschlüssel 1,5 – 2,5 mm.



Ihr zukünftiger Arbeitgeber? Ein in Fachkreisen bekanntes Unternehmen, technisch führend, finanziell gesund, seit Jahrzehnten erfolgreich. Kurz, der Arbeitsplatz für eine langjährige Anstellung in einer menschlichen Betriebsstruktur! Im Rahmen einer personellen Verstärkung in der Region Bern/Mittelland ist nun eine zwar anspruchsvolle, aber auch attraktive Position als Fachmann für

## Traktoren und Landmaschinen

neu zu besetzen. Die sehr abwechslungsreiche Aufgabe besteht darin, ein technisch anspruchsvolles, vom Namen her bereits gut eingeführtes Produkt zum Teil direkt, zum Teil über Wiederverkäufer selbständig zu vermarkten. Dabei unerlässlich für eine kompetente

## technische Beratung im Aussendienst

ist einschlägige Erfahrung in der Landtechnik. Gute Voraussetzungen haben Bewerber aus dem Bereich landwirtschaftlicher Fahrzeuge, insbesondere der Traktorenbranche. Verhandlungsstärke gegenüber einer vielschichtigen Kundschaft sowie gute Kenntnisse über moderne landwirtschaftliche Arbeitstechnik sind zudem weitere wichtige Anforderungen.

Fühlen Sie sich angesprochen? Dann bewerben Sie sich bitte in der von Ihnen bevorzugten Form beim beauftragten Personalberater. Diskretion ist Ihnen hundertprozentig zugesichert.

**Beat Schilt** 

## interwork

Personalberatung AG
Mühlebachstrasse 7 8008 Zürich 01 251 31 43
Ein Partnerunternehmen der topwork ag

Anhänger nicht über das zulässige Gesamtgewicht beladen!



MEINEN ERFOLG VERDANKE ICH MEINER ARBEIT, MEINER ENTSCHLOSSENHEIT UND MEINEM GESCHÄFTSSINN... UND DEM VERTRAUEN, DAS ICH ROBERT FAVRE SCHENKE. SEIT 30 JAHREN HABEN WIR EIN UND DASSELBE MOTTO: OUALITÄT, INNOVATION UND EFFEKTIVE LEISTUNG. AUCH HEUTE NOCH BERÄT ROBERT FAVRE UND LIEFERT MIR LANDWIRTSCHAFTSMATERIAL, DAS DIE VERGRÖSSERUNG UND DIE RENTABILITÄT MEINES BETRIEBS GARANTIERT.

ROBERT FAVRE: EIN ECHTER PARTNER

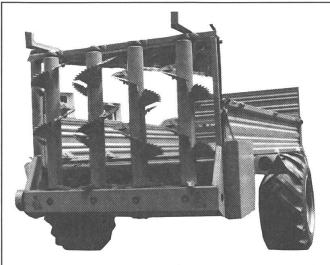
ROBERT FAVRE VERTREIBT:

MENGELE – GILIBERT – HESSTON – SGORBATI – BERTANI – MARCHNER – TIM



ROBERT FAVRE

CH - 1530 PAYERNE - TEL. 037/611 494



#### **«Zetti»** – der neue SUPER-STREUER von Fankhauser

Feinstreuwerk mit Fräsblattwalzen

Acht Modelle, 2,5-5 Tonnen

- Kratzbodenantrieb mechanisch/hydraulisch
- Getriebe im Ölbad
- Farben einbrennlackiert
- Normal- und Tiefgangausführung
- verschiedene Bereifungen
- Automatische Kratzbodenspannung

Lieferbar durch Ihren Händler

WALTER FANKHAUSER, Maschinenfabrik, 6102 Malters, Tel. 041 - 97 11 58 / 97 33 52







#### Schweissapparate

elektrisch, mit Kupferwicklung, SEV-geprüft. Schweizer Fabrikat, ab Fr. 420.–, stufenlose und elektronisch regulierte Apparate.

#### Schutzgas-Schweissanlagen

3-Phasen-Maschinen 380 V, 30 bis 230 Amp., inkl. Brenner und Ventil, Fr. 1590.-.

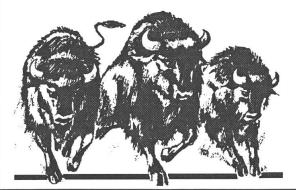
#### Autogenanlagen

Schweisswagen, Stahlflaschen, Ventile, Schläuche, Flammenbrenner, Elektroden, Lote usw.

Verlangen Sie Sammelprospekt mit Preisliste. ERAG, E. Rüst, 9212 Arnegg, Tel. 071-85 9111

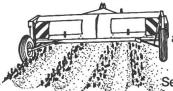
## Für den Kartoffel-Profi(t)

#### Die neuen WISENTE sind da!



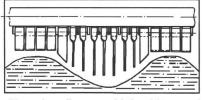
#### Kartoffelkraut- und Grüngutschläger GRUSE

Nur der Stärkste ist gut genug



Für Front- oder Heckanbau. Erspart Spritzmittel = ein Gebot Sehr robuste Maschine,





Anordnung der Schläger:

über dem Damm: Mähschläger mit Saugwirkung unter der Haube: Bleche, welche das Kraut in die

Furche leiten

in der Furche: Zerkleinerungsschläger

#### Occasion-Vollernter

Wir offerieren aus Eintauschgeschäften laufend sehr gute Occasionen aller Marken, Grössen und Preisklassen.

Verlangen Sie die 12-seitige Occasionen-Liste. Zur Zeit haben wir 15 Occasion-Vollernter am Lager.

Wir laden Sie zur Besichtigung nach Bättwil ein. Dies erlaubt Ihnen einen Quervergleich und gibt Ihnen die nötige Übersicht. Beides ist für den Kauf einer Gebrauchtmaschine wichtig.

Wir laden Sie zur Besichtigung oder zur Vorführung in Bättwil, jeden Montag nachmittag 14.00-16.00 Uhr ein. An anderen Wochentagen nach persönlicher Abmachung.

Für ernsthafte Interessenten: Vorführung auf Ihrem Hof.

TRUMAG - WISENT Typen MEDIUM + SUPER 1990 die Vollernter mit dem besten Preis - Leistungsverhältnis



- Seitenroder, auch als Halbseitenroder einsetzbar
- Zwangseinlauf
- grosse Absiebflächen
- 3-fache Krautauscheidung mittels 4,8 m langem Krautband (Super 5,2 m), Zupfwalze und Noppenband
- Trio-Rotorabstreifer über 1,8 m langem Noppenband
- · grosser Verlesetisch mit 5-Walzen-Vorsortierung und CH-Paloxenfülltechnik
- bequeme Arbeitsplätze bis zu 6 Personen
- Rollbodenbunker mit 1900, 2500 oder 3500 kg Inhalt, mit optimaler Befüllung und
- NEU Typ SUPER mit Doppelbunker mit 2 Rollböden für: bis zu 700 kg aussortiertem Abgang und bis zu 2800 kg marktgerechten Speisekartoffeln
- · laut Testberichten: Der Roder mit den wenigsten Kartoffelbeschädigungen und der grössten Leistung

Verlangen Sie eine Dokumentation mit Nettoangebot oder eine Vorführung. In schwierigsten Rodebedingungen zeigt Ihnen der neue WISENT gerne, was er kann.

GRUSE



Maschinen AG

Tel. 061 75 11 11 Fax 061 75 11 17





- optimale 4-Gang-Getriebeabstufung günstiger Leistungsbedarf
- überschneidende Messerkreisbahnen feines Saatbett
- Originalwerkzeuge mit unbeschränkter Bruchgarantie
- Arbeitsbreiten 220 400 cm

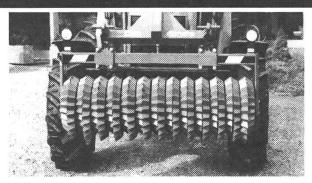
#### **OTT LANDMASCHINEN AG**

Aussendepots und Verkaufsberater: F. Bolz, Münchenbuchsee 031 86 16 86 A. Steinacher, Schupfart 064 61 54 13 W. Leibacher, Herdern 054 47 16 49

3052 Zollikofen 031 57 40 40



#### Gerber's Walzen



#### Die neuen Zwischenräder-**Prismenwalzen**

bringen enorme Vorteile und neue Möglichkeiten.

Fragen Sie uns an der OLMA, Stand vor Moststube



R.W. Gerber Landmaschinen 5630 Muri AG

Telefon 057 44 11 33

### CARRARO



Von diesen Vorgängermodellen, wie nebenstehendes Bild mit Kabine, haben wir noch am Lager. Wir verkaufen sie Ihnen zu Spezialpreisen.

2 Stück Typ 88.4

1 Stück Typ 78.4 1 Stück Typ 78.4

85 PS fabrikneu

Fr. 39'000.-Fr. 37'000.-

75 PS fabrikneu 85 PS Turbo fabrikneu Fr. 39'000.-

Alle Traktoren mit einem Jahr Fabrikgarantie.



Straub AG 3425 Koppigen BE

Traktoren und Landmaschinen Tel. 034 53 16 36